

# Together to Kindergarten

## Together to Kindergarten:

# GRATUIT!

Un programme de préparation pour le Jardin d'enfants au Musée de Long Island pour Enfants (LICM).

*Pour les familles qui ont été éduquées ailleurs, aller à l'école aux États-Unis peut être une expérience intimidante pour les enfants ainsi que leurs parents !*

**Together to Kindergarten:** Un programme de préparation très spécial pour les petits enfants qui vont au jardin d'enfants. Ce programme créé par le Musée de Long Island pour Enfants (LICM) aide à assurer une douce transition au cadre scolaire, aux parents immigrants ainsi qu'à leurs enfants qui iront au jardin d'enfants en septembre. El Museo de los Niños de Long Island organizará 2 sesiones de verano de cuatro semanas:

Pendant l'été, LICM aura deux sessions de 4 semaines par session.

Session 1 : Classes : Lundi au vendredi, 1er juillet – 26 juillet, 2024

**Orientation :** Samedi, 22 juin, 2024

Session 2 : Classes : Lundi au vendredi, 29 juillet – 23 août, 2024

**Orientation :** Samedi, 20 juillet, 2024

**Ce programme est totalement gratuit.**

### Pour les Enfants...

Les cours se feront en anglais chaque matin au Musée (LICM) de 9 :00 à midi. 4 enseignants et 20 enfants dans chaque classe. Des collations seront offertes quotidiennement aux enfants et un autobus pour le transport si vous habitez à Uniondale ou à Westbury.

### Pour les Parents...

Au moins un parent ou gardien/ne de l'enfant doit assister à un séminaire obligatoire, hebdomadaire de 2h 30 minutes pendant 4 semaines au musée. Ces séminaires servent à enseigner aux parents comment mieux supporter leurs enfants à l'école et se feront en anglais, créole haïtien et en espagnol.

*Toutes les familles qui participent au programme recevront une carte d'adhérent gratuite du Musée de Long Island pour Enfants!*

Pour s'enregistrer ou pour plus d'information :

Prière d'appeler Karoll Joseph au 516-224-5844 [kjoseph@licm.org](mailto:kjoseph@licm.org)

#### Together to Kindergarten est supporté par la générosité de ces fondations et sociétés :

NYS Assemblywoman Taylor Darling has allocated funds from the New York State Assembly • Pritchard Charitable Trust • Slomo and Cindy Silvian Foundation • Richmond County Savings Foundation • Guru Krupa Foundation • Charitable Lead Annuity Trust under the Will of Louis Feil • New York State Council on the Arts • John and Janet Kornreich Charitable Foundation • The Ella Fitzgerald Charitable Foundation • The Sands • JPMorgan Chase & Co. • Frederic R. Coudert Foundation • Marilyn Lichtman Foundation • Northville Industries • The Marion O. and Maximilian E. Hoffman Foundation • M & T Bank Foundation

#### Program Underwriters

Bert Brodsky • Lisa Greene & Richard Hamburger • The Gould Shenfeld Foundation • Mukund Padmanabhan • Adrienne Robb-Fund & Jay Fund • TD Bank



# Together to Kindergarten

## Together to Kindergarten:

# GRATIS!

Yon pwogram ki prepare timoun

Pou kindègaten nan Mize Long Island pou Timoun (LICM)

*Pou fanmi ki pa fè edikasyon yo isit, ale lekòl Ozetazini, se yon esperyans ki ka entimide timoun e paran yo tou!*

**Together to Kindergarten:** – yon pwogram trè espesyal ki prepare timoun pou kindègaten. Pwogram sa a se Mize Long Island pou Timoun (LICM) ki kreye li pou ede timoun imigran kap kòmanse Kindègaten an septanm ak tout fanmi yo yon tranzisyon fasil nan lekòl isit.

Pandan ete an, **LICM** ap genyen de sesyon kap dire 4 semèn chak.

Premye sesyon: Klas : lendi a vandredi, premye jiyè – 26 jiyè, 2024

**Oryantasyon:** samdi, 22 jen, 2024

Dezyèm sesyon: Klas: lendi a vandredi, 29 jiyè – 23 out, 2024

**Oryantasyon:** samdi, 20 jiyè, 2024

### Pwogram sa gratis.

#### Pou Timoun Yo...

Klas yo ap fèt an Anglè chak maten nan **LICM** de 9 è a midi.

Chak klas ap gen 20 timoun ak 4 pwofesè. Nap bay timoun yo bagay pou yo manje (kolasyon) e transpòtasyon si yo rete nan Uniondale ak Westbury.

#### Pou Paran Yo...

Au moins un parent ou gardien/ne de l'enfant doit assister à un séminaire obligatoire, hebdomadaire de 2h 30 minutes pendant 4 semaines au musée. Ces séminaires servent à enseigner aux parents comment mieux supporter leurs enfants à l'école et se feront en anglais, créole haïtien et en espagnol.

*Tout fanmi ki patisipe nan Pwogram nan ap resevwa yon kat gratis pou yo ka vin manm Mize Long Island pou Timoun !*

Pou ou anrejistre oubyen pou gen plis enfòmasyon:

Rele Karoll Joseph nan nimewo 516-224-5844 [kjoseph@licm.org](mailto:kjoseph@licm.org)

#### Fondasyon ak sosyete sa yo ki sipòte Together to Kindergarten:

NYS Assemblywoman Taylor Darling has allocated funds from the New York State Assembly • Pritchard Charitable Trust • Slomo and Cindy Silvian Foundation • Richmond County Savings Foundation • Guru Krupa Foundation • Charitable Lead Annuity Trust under the Will of Louis Feil • New York State Council on the Arts • John and Janet Kornreich Charitable Foundation • The Ella Fitzgerald Charitable Foundation • The Sands • JPMorgan Chase & Co. • Frederic R. Coudert Foundation • Marilyn Lichtman Foundation • Northville Industries • The Marion O. and Maximilian E. Hoffman Foundation • M & T Bank Foundation

#### Program Underwriters

Bert Brodsky • Lisa Greene & Richard Hamburger • The Gould Shenfeld Foundation • Mukund Padmanabhan • Adrienne Robb-Fund & Jay Fund • TD Bank

